

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Bescheinigung
Certificate
Certificat

Air Liquide AGS GmbH
Werk Hanau

Depotstrasse 1

-63457 Hanau

Zeugnis-Nr.
Certificate No. 05/50915/1
No. de Certificat
Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre
Z50/4500024773

Auftrags-Nr.
Order No. B579520
No. d'ordre

Bestell-Datum
Date of order 25.02.2005
Date d'ordre

Kd.-Nr. **Selle / Page**
Cust. No. 15692 **2**
No. de Client

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Reperes des pieces	Pos Item Pos	Menge Qty Qte	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Gehäuse Body Corps	DN Size Diamètre	PN Class Classe	Prüldruck/Bar Test Press. / bar Pression d'exam. / bar
--	--------------------	---------------------	---------------------	---	------------------------	-----------------------	--

Markierung: **HH61103** / HH61203 / HH71103 / HH71203
=====

Die Prüfungen wurden ohne Beanstandung durchgeführt.
Die Ergebnisse entsprechen den Anforderungen Ihrer Bestellung.
All tests have been performed without any objection.
The results meet the order requirements.

Datum / Date / Date 10.11.2005

SK

XOMOX Process Valves & Actuators

Qualitätswesen
Quality Assurance
Assurance de qualité

Joachim Röhling

Der Werkseachverständiger
Works Inspector
Inspecteur de l'usine

Der Sachverständiger
The Authorized inspector
L'inspecteur autorisé

XOMOX International GmbH & Co. Postfach 3240 D-88114 Lindau/Bodensee

Bescheinigung
Certificate
Certificat

 Air Liquide AGS GmbH
 Werk Hanau

Depotstrasse 1

-63457 Hanau

 Zeugnis-Nr.
 Certificate No. 05/50915/1
 No. de Certificat
 Bestell-Nr./Order No./No. d'ordre
 Z50/4500024773

 Auftrags-Nr.
 Order No. B579520
 No. d'ordre

 Bestell-Datum
 Date of order 25.02.2005
 Date d'ordre

 Kd.-Nr.
 Cust. No. 15692
 No. de Client

 Seite / Page
 1

Abnahmeprüfzeugnis 3.1B nach EN 10204

Markierung der Teile Marking of Parts Repère des pièces	Pos. Item Pos.	Menge Qty Qte.	Typ Type Type	Werkstoff / Material / Material Designation Designation Designation	DN Size Diamètre	PN Class Classe	Prüfdruck/Bar Test Press. / bar Pression d'essai / bar
---	----------------------	----------------------	---------------------	--	------------------------	-----------------------	--

- A) Dichtheitsprüfung des Gehäuses und Abschlusses mit Luft (6 bar) nach DIN 3230/3 (BF und BO)
- B) Festigkeitsprüfung des Gehäuses mit Wasser nach DIN 3230/3 (BA)
- F) Funktionsprüfung

HK16073	6	1 865	1.0619	1.4408	250	63	A) 6 bar B) 95 bar
HK70036	9	1 610	1.0619	1.4408	250	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
HK77036	11	1 610	1.0619	1.4408	250	10-16	A) 6 bar B) 24 bar
SIEHE TEXT 14	4	810	1.0619	1.4408	500	10	A) 6 bar B) 15 bar

 Markierung: PK15041 / PK16007 / UK15044 / UK15045
 =====

SIEHE TEXT 18	4	KK1	1.4408	1.4408	15	10-40	A) 6 bar B) 60 bar
---------------	---	-----	--------	--------	----	-------	-----------------------

- 2 -

Datum / Date / Date 10.11.2005

SK

XOMOX

 Process Valves & Actuators

 Qualitätswesen
 Quality Assurance
 Assurance de qualité

Joachim Röhling

 Der Werknachverständiger
 Works Inspector
 Inspecteur de l'usine

 Der Sachverständiger
 The Authorized Inspector
 L'inspecteur autorisé